

# AddBike

## User Guide

Guide d'installation  
*Installationsanleitung*

◆  
AddBike+

EN

This user guide provides basic information about the assembly of the AddBike+ and its installation. Please refer to the User's Manual for safety instructions and additional information:  
<https://add-bike.com/en/customer-service/cargo-bike-documentation/>

FR

Ce guide d'installation apporte des informations simplifiées concernant l'assemblage de l'AddBike+ et son installation sur le vélo d'accueil. Pour des questions de sécurité et des informations complémentaires, référez-vous au Manuel de l'Utilisateur :  
<https://add-bike.com/service-client/documentation-velo-cargo/>

DE

In dieser Installationsanleitung finden Sie nützliche Informationen zum Zusammenbau des AddBike+ und zu seiner Installation auf dem Fahrrad. Informationen zu Sicherheit und Weiteres finden Sie im Benutzerhandbuch:

<https://add-bike.com/de/kundenservice/lastenfahrrad-dokumentation/>

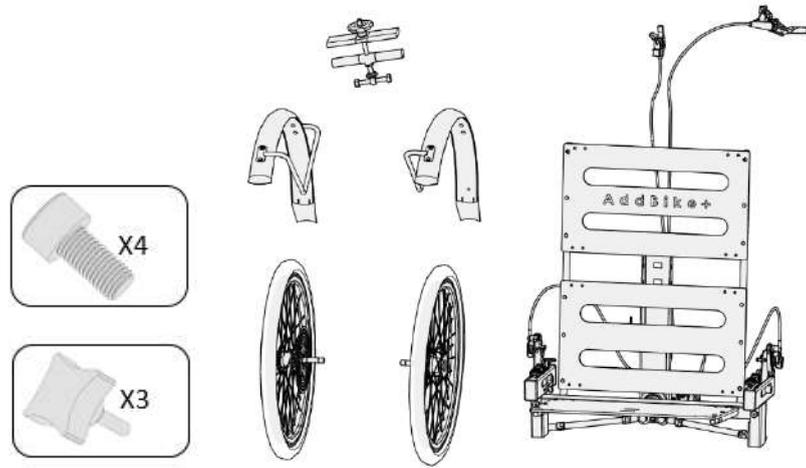


SCAN ME

EN Contents of the box

FR Contenu du carton

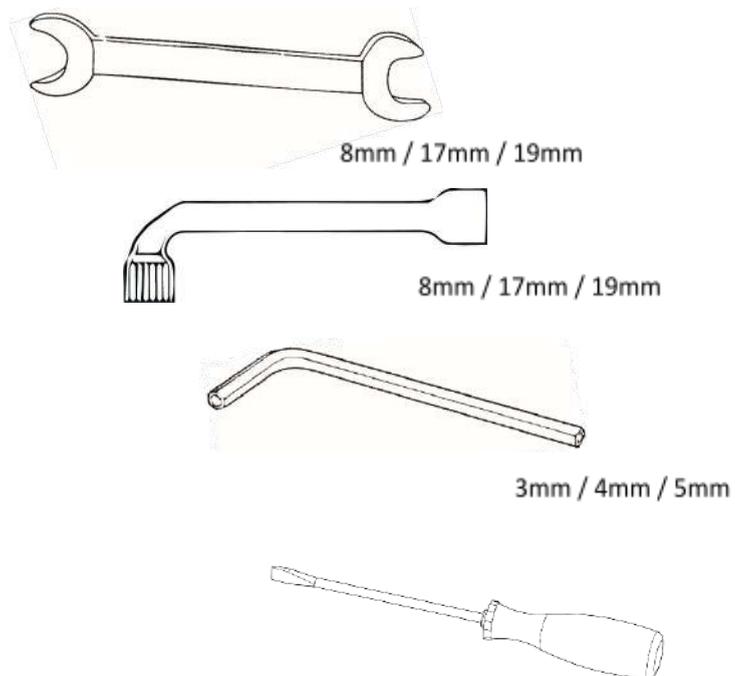
DE Paketinhalt



EN Required tools

FR Outils nécessaires

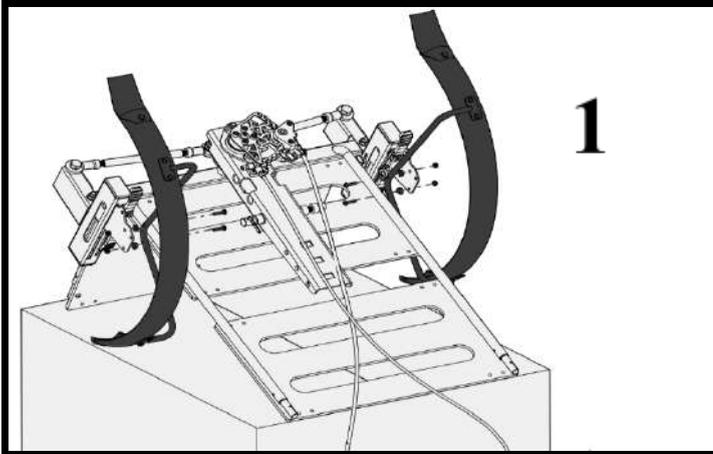
DE Erforderliche Werkzeuge



EN Summary

FR Sommaire

DE Übersicht



EN Mudguard

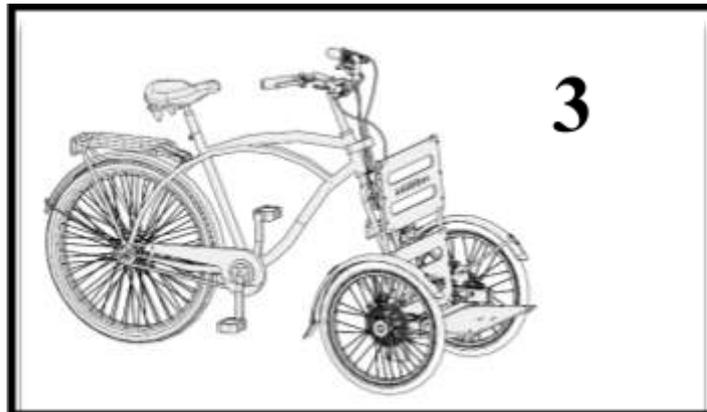
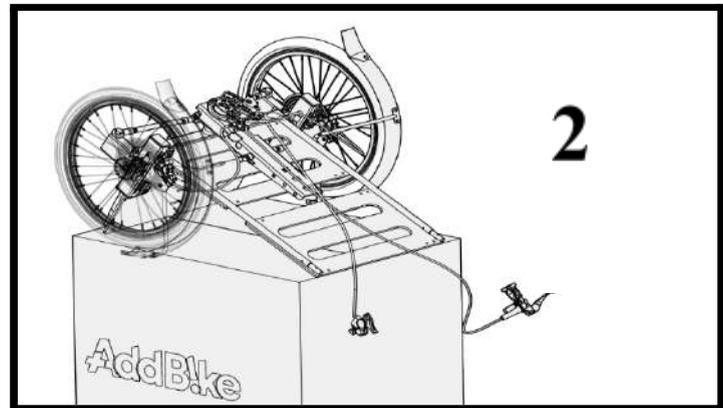
FR Garde-Boue

DE Schutzblech

EN Wheels & Brakes

FR Roues & Freins

DE Räder & Bremsen



EN Assembly of the AddBike+

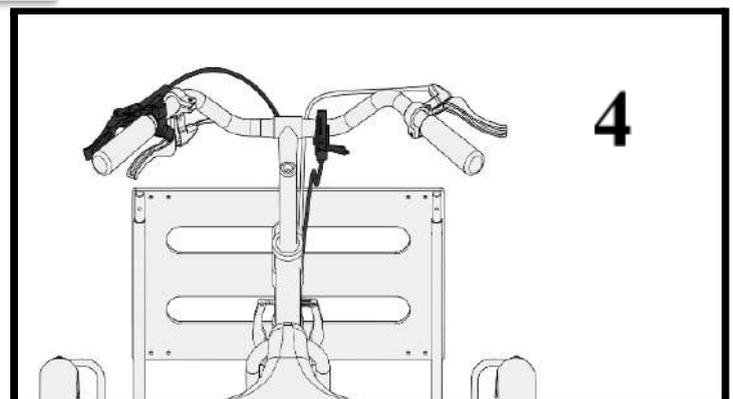
FR Assemblage de l'AddBike+

DE Gesamtheit des AddBike+

EN Brake lever and blocking lever

FR Levier de frein et manette de blocage

DE Brems- und Verriegelungshebel



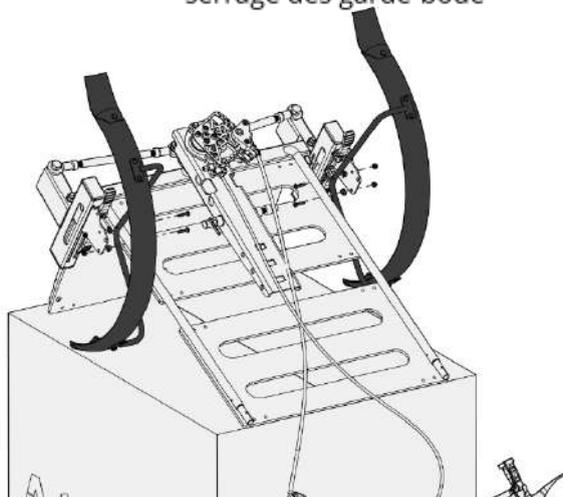
**EN** Placing and securing the mudguards

**FR** Mise en place et serrage des garde-boue

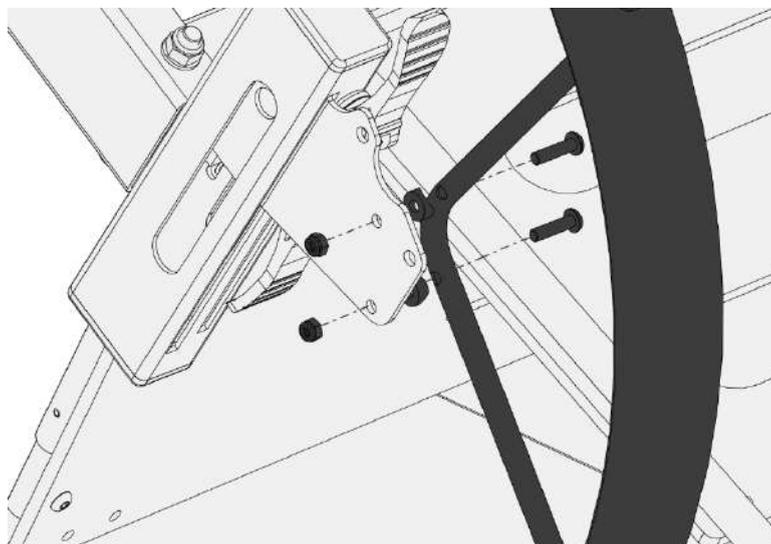
**DE** Anbringung und Befestigung der Schutzbleche

**R**

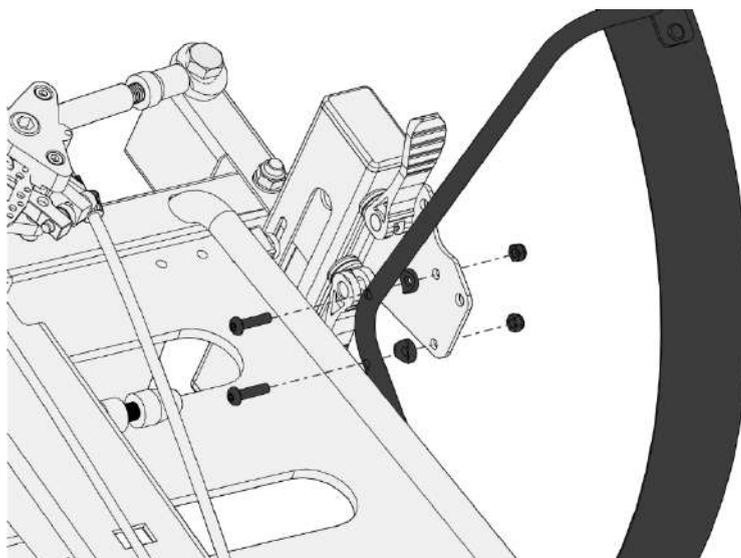
**L**



**R**



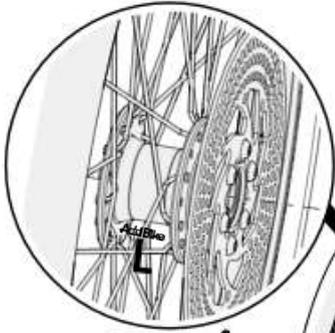
**L**



**EN** Placing and securing the wheels

**FR** Mise en place et serrage des roues

**DE** Anbringung und Befestigung der Räder



**EN** Right wheel hub

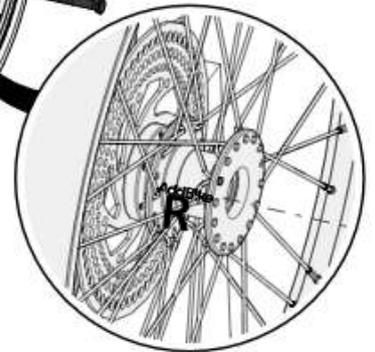
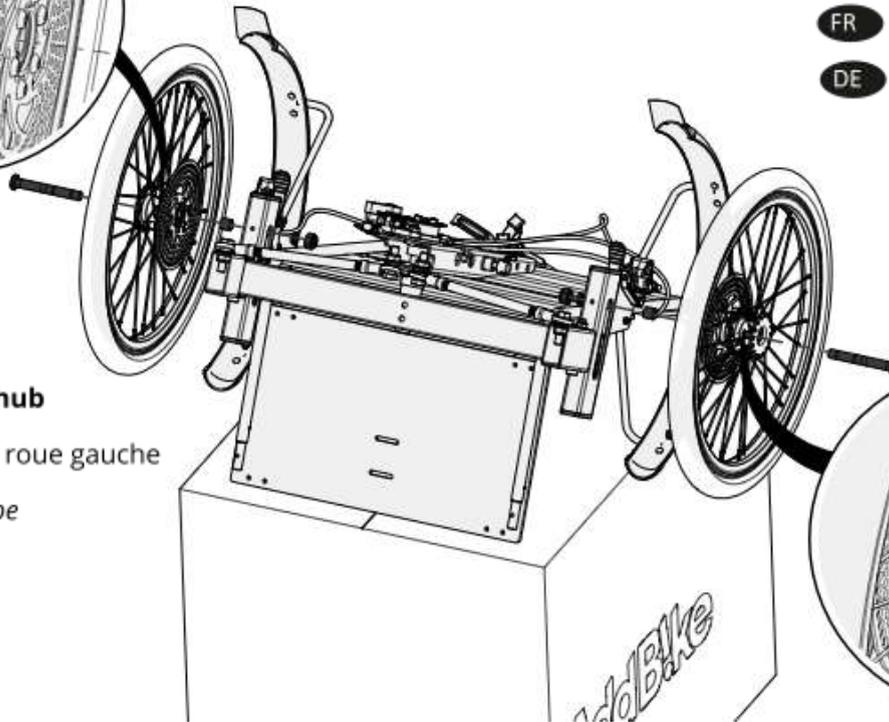
**FR** Moyeu de la roue droite

**DE** Rechte Radnabe

**EN** Left wheel hub

**FR** Moyeu de la roue gauche

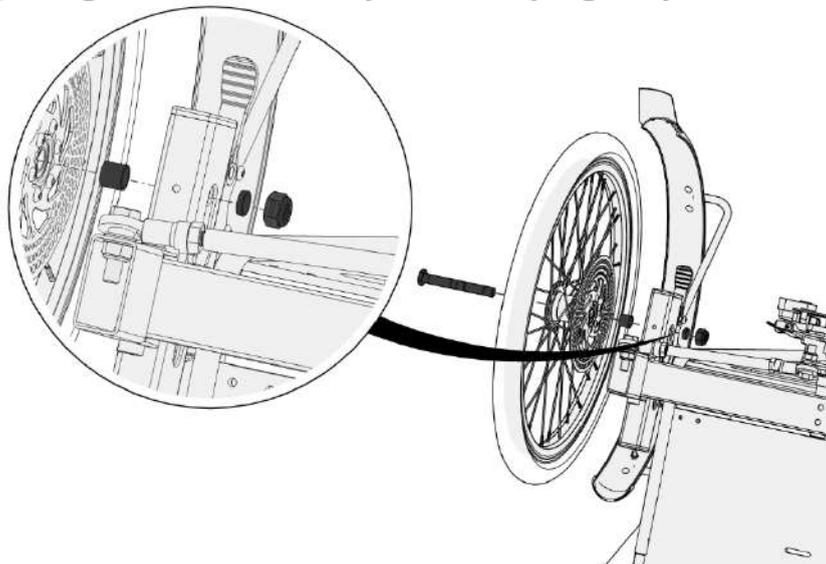
**DE** Linke Radnabe



**EN** Place the wheels on the correct side by identifying the markings on the hub

**FR** Placez les roues du bon côté en repérant l'inscription sur le moyeu

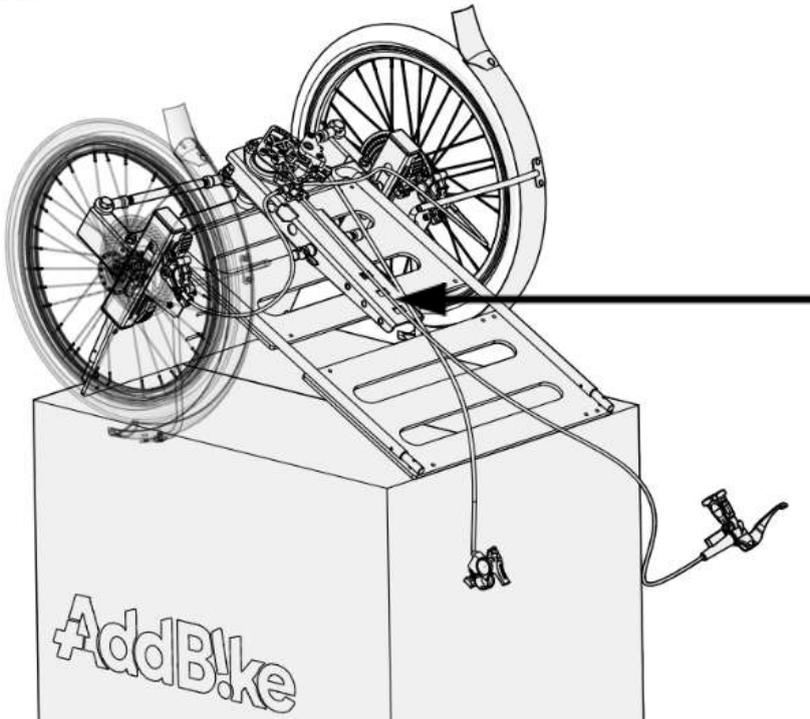
**DE** Bringen Sie die Räder mithilfe der Beschriftungen auf der Radnabe an der richtigen Seite an



**EN** Setting up the braking system

**FR** Mise en place des freins

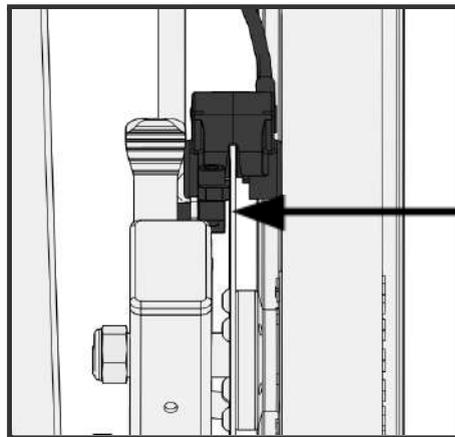
**DE** Einrichtung der Bremsen



**EN** Avoid twisting the cables

**FR** Évitez de tordre les câbles

**DE** Veheddern der Kabel vermeiden

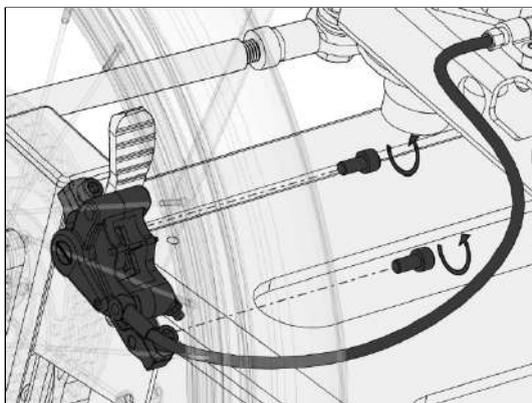


**EN** Place the brake disc into the brake caliper

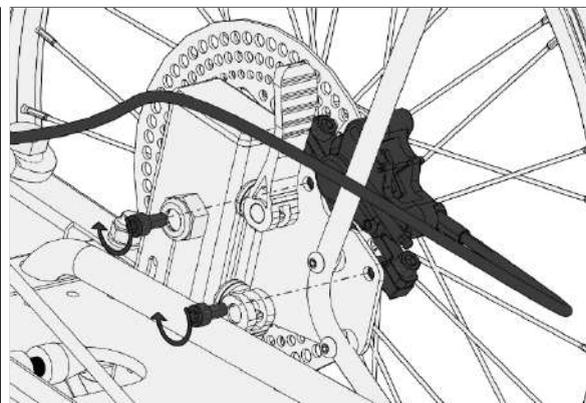
**FR** Faites passer le disque dans l'étrier de frein

**DE** Bremssattel auf die Bremsscheibe aufsetzen

**R**



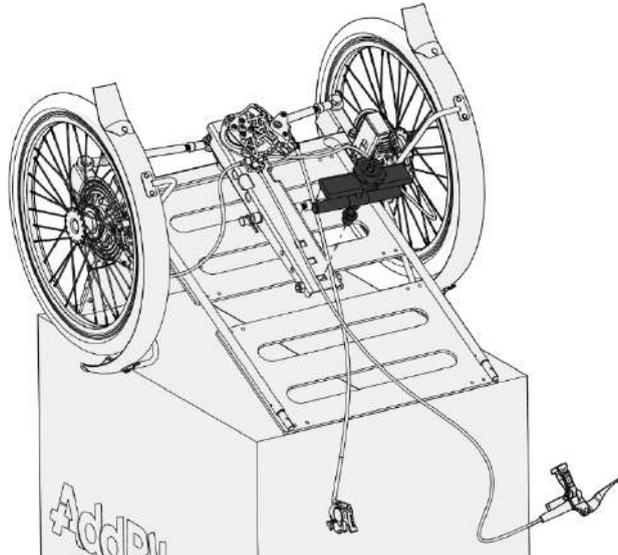
**L**



**EN** Setting up the clamp system

**FR** Mise en place du système de bridage

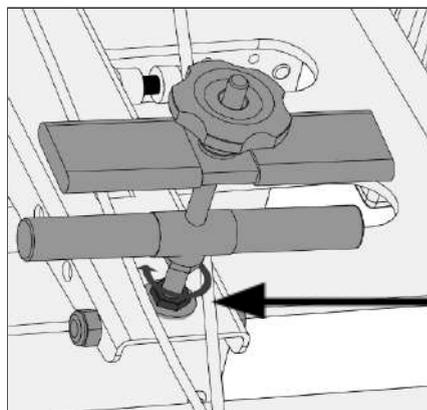
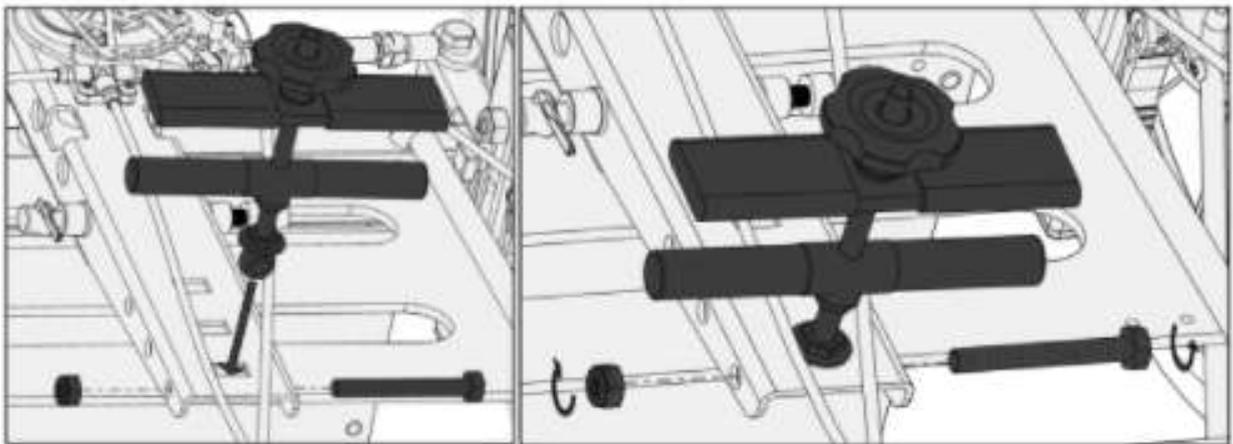
**DE** Einrichtung des Greifsystems



**EN** Place the clamp system and the axle according to the stickers

**FR** Placez le système de bridage et l'axe de fixation selon les étiquettes

**DE** Befolgen Sie für das Platzieren der Etiketten und der Fixierungsachse die Etiketten



**EN** Make sure to tighten this nut correctly

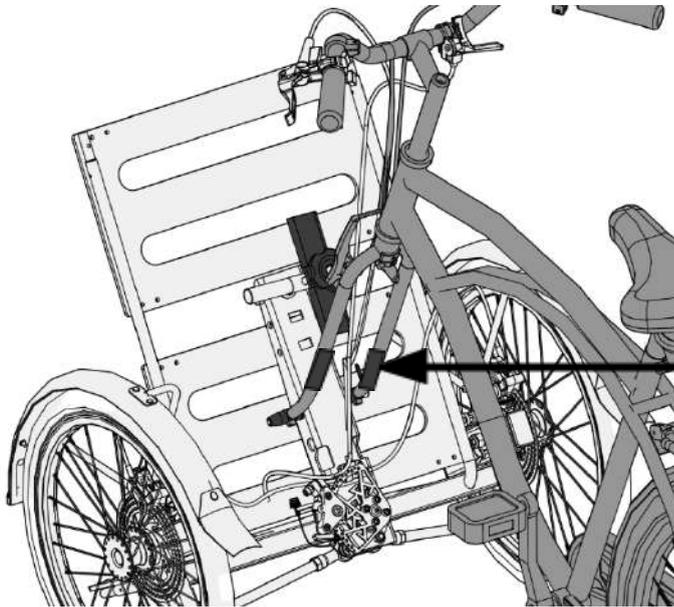
**FR** Veillez à serrer correctement cet écrou

**DE** Achten Sie darauf, diese Schraubenmutter gut festzuziehen

**EN** Placing the AddBike on the user's bike

**FR** Placement de l'AddBike sur le vélo d'accueil

**DE** Befestigung des AddBike+ auf dem Ausgangsfahrrad



**EN** Place the wheel fork protection stickers

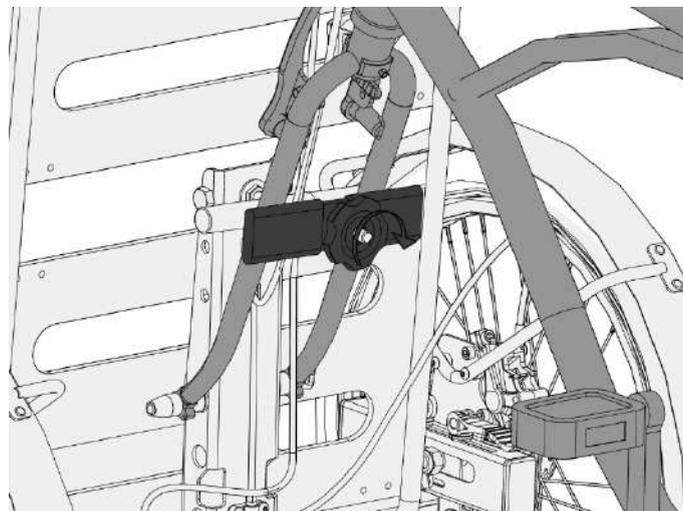
**FR** Mettre les autocollants de protection de la fourche

**DE** Anbringen der Schutzaufkleber der Radgabel

**EN** Place the AddBike+ on your bike's wheel fork with the quick release axle

**FR** Placement de l'AddBike sur la fourche de votre vélo avec l'axe de fixation rapide

**DE** Befestigung des AddBike+ auf der Fahrradgabel Ihres Fahrrads mit der Schnellfixierungsachse



**EN** Both the braking and the tilting-wheels' lock cables should be between the wheel fork dropouts and the clamps

**FR** Les câbles de frein et de blocage du pendulaire passent entre les brides et la fourche du vélo

**DE** Die Brems- und Feststellkabel des Neigungssystems verlaufen zwischen Rückplatte und Fahrradgabel verlaufen

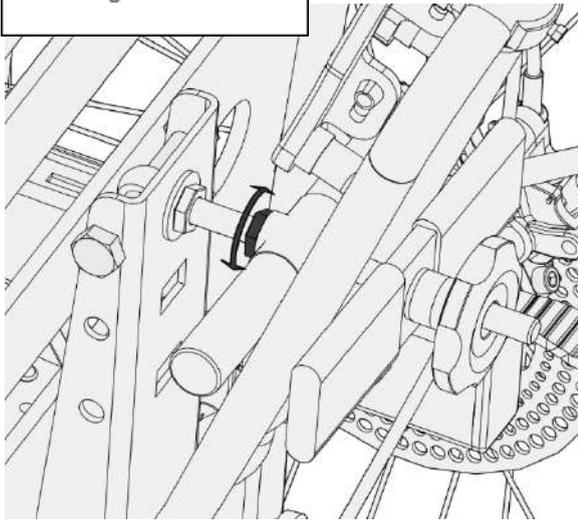
**EN** **Setting up the Addbike inclination**

**FR** **Réglage de l'inclinaison de l'AddBike**

**DE** **Einstellung des Neigungssystems des AddBike+**

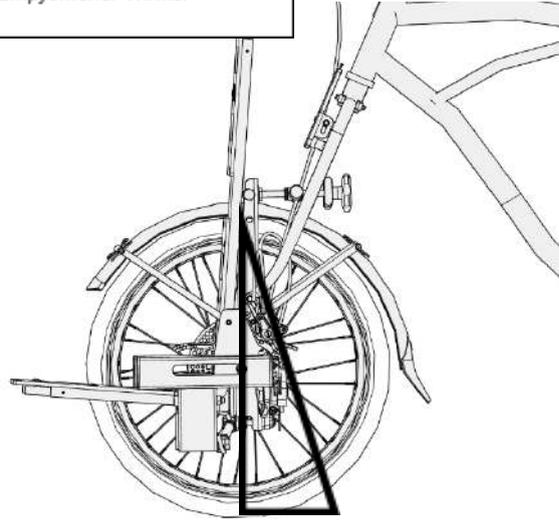
**Adjustment nut**

Ecrou de réglage  
Einstellungsmutter



**Recommended angle**

Angle préconisé  
Empfohlener Winkel

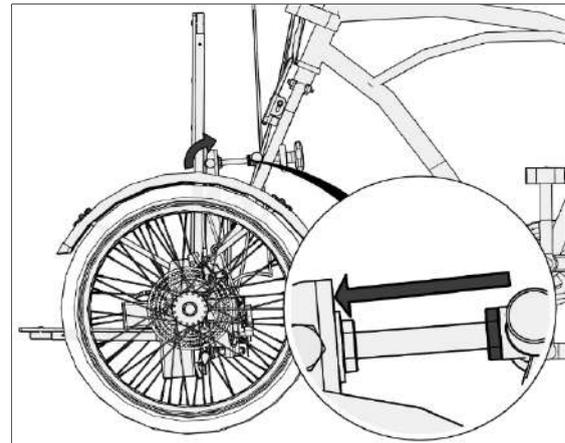
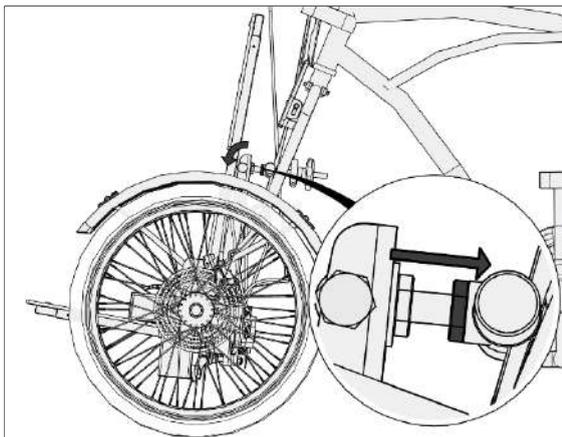


**In case of excessive backwards inclination**

Si votre AddBike est trop penché vers l'arrière  
Wenn das AddBike+ zu weit nach hinten geneigt ist

**In case of excessive forwards inclination**

Si votre AddBike est trop penché vers l'avant  
Wenn das AddBike+ zu weit nach vorne geneigt ist



**EN** **We recommend a 90° position, but you can try out several backward inclination angles until you find the one that suits you.**

**FR** **Nous préconisons une position à 90°, mais vous pouvez tester plusieurs angles d'inclinaison vers l'arrière jusqu'à trouver les sensations qui vous conviennent.**

**DE** **Wir empfehlen eine Lage von 90°, aber Sie können mehrere Neigungswinkel testen, bis Sie die für Sie passende Position gefunden haben.**

**EN** Placing the brake lever and the tilting-wheels lock controller

**FR** Montage de la poignée de frein et de la manette de blocage du pendulaire

**DE** Montage des Bremsgriffs und des Feststellhebels des Neigungssystems

**Brake**

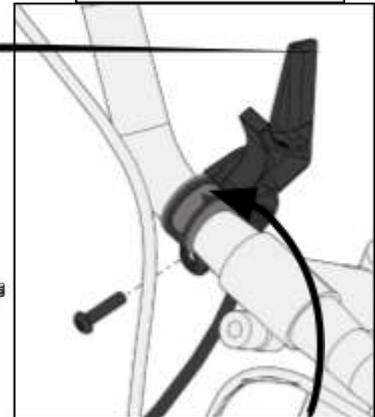
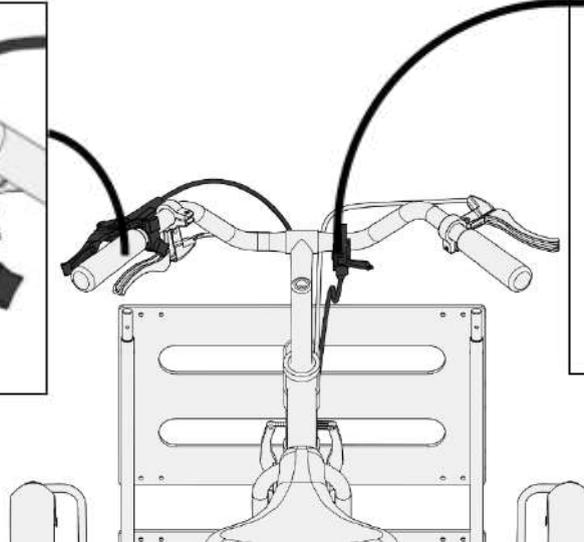
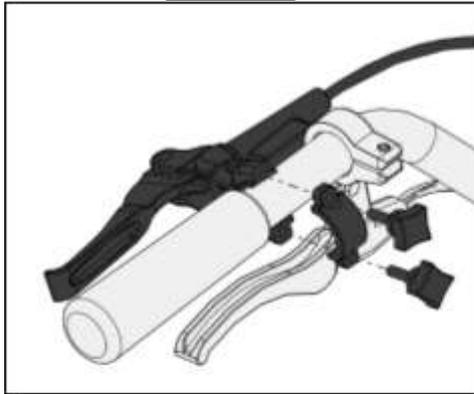
Frein

Bremse

**Tilting-wheels lock**

Blocage pendulaire

Neigungssperre



**Rubber strip**

Bande de caoutchouc

Gummiband

**EN** Strapping the cable holder

**FR** Mise en place du serre-câble

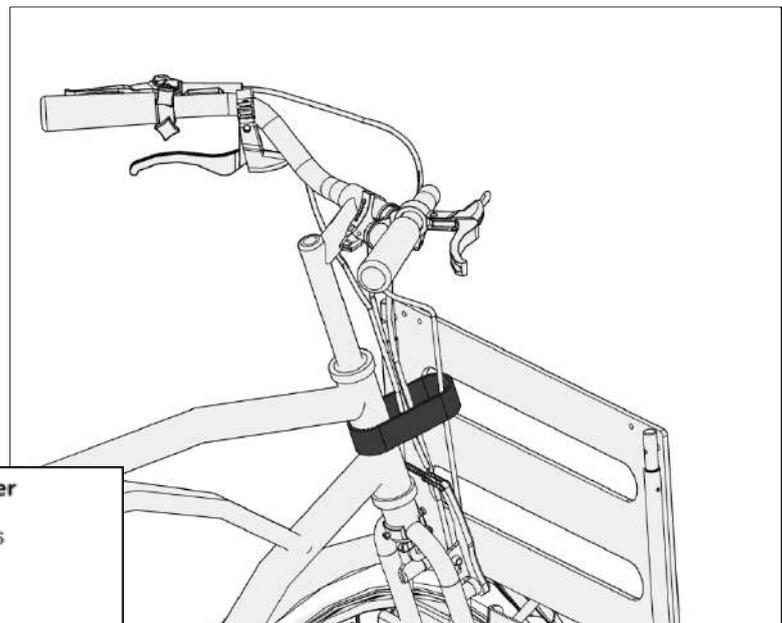
**DE** Einrichtung des Kabelbinders



**EN** Place the cable into the cable holder

**FR** Faites passer les câbles dans le serre-câble

**DE** Führen Sie die Kabel durch den Kabelbinder



**Cable holder**

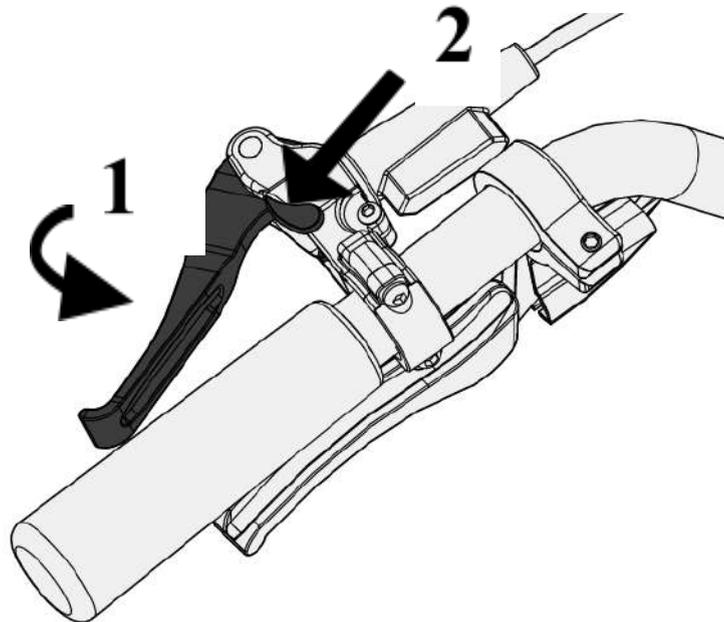
Serre-câbles

Kabelbinder

**EN** Setting up the spacer

**FR** Réglage des étriers de frein

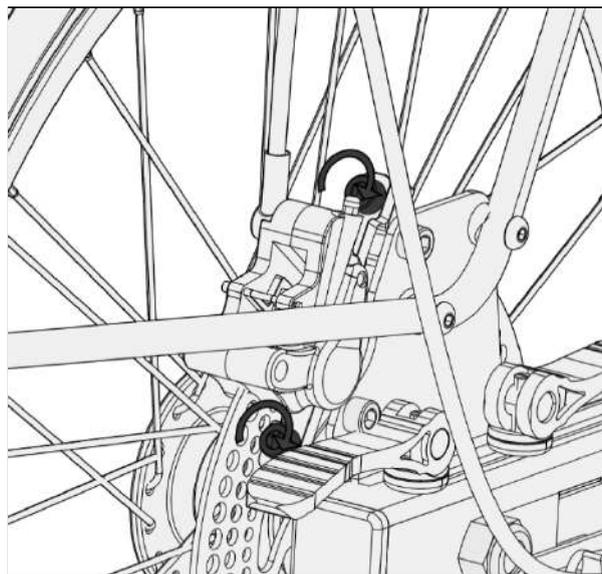
**DE** Einstellung des Bremssattels



**EN** Put the Addbike+ brake system in parking mode by using the lever on the brake handle (steps 1 and 2). Tighten the two spacers' screws (twice, 2 screws to tighten) with a 5mm Allen key.

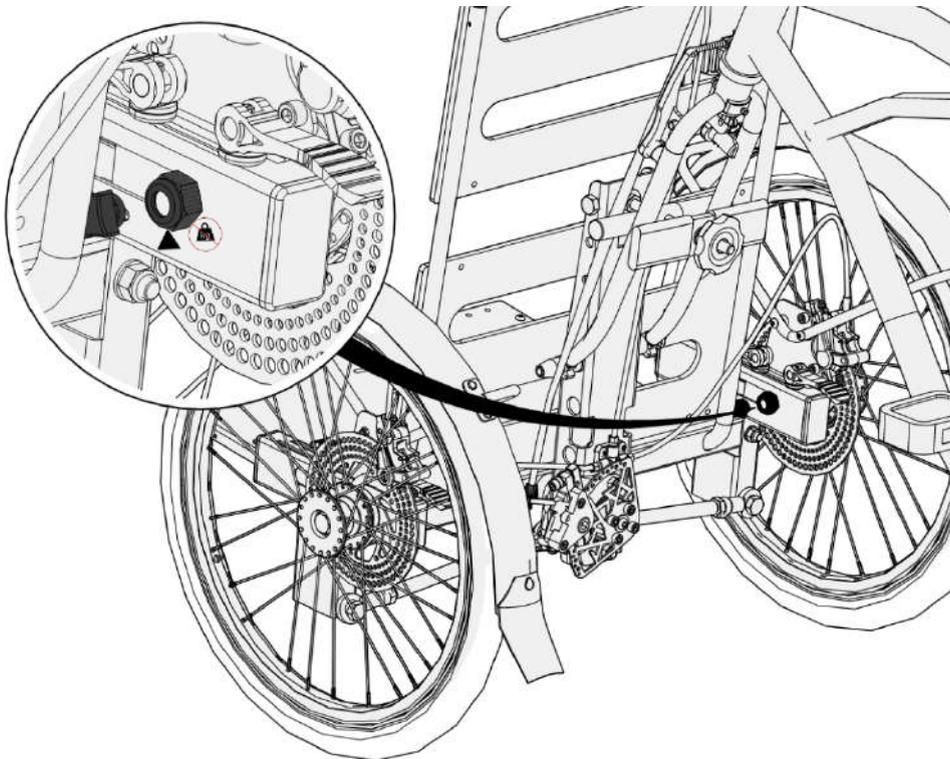
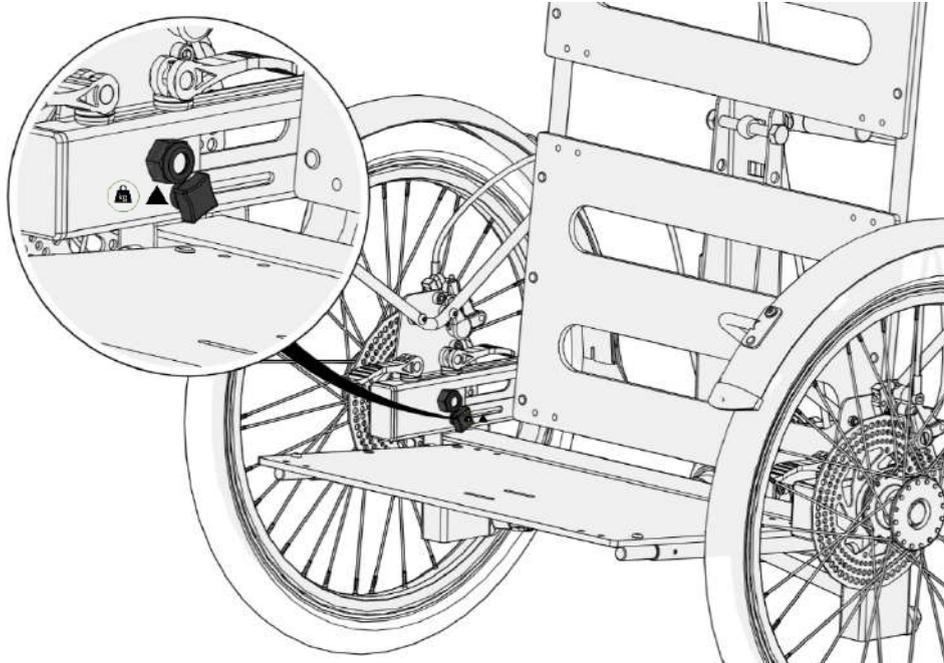
Positionnez le frein de l'AddBike en position parking en actionnant le levier présent sur la manette de frein (étape 1 puis 2). Serrez ensuite les deux vis des deux freins (2 fois 2 vis à serrer), à l'aide de la clé Allen 5mm.

**DE** Setzen Sie die Bremse des AddBike+ in die Parkeinstellung, indem Sie den auf dem Schalter des Pendelsystems angebrachten Hebel betätigen (Schritte 1 und 2). Ziehen Sie beide Schrauben (2 Schraubenpaare) mit dem 5 mm-Inbusschlüssel fest.





**With load**  
Avec charge  
Mit Beladung



**Without load\***  
Sans charge\*  
Ohne Beladung\*

- EN** \*Advised for beginners
- FR** \*Position conseillée pour débutants
- DE** \*Für Anfänger empfohlene Einstellung